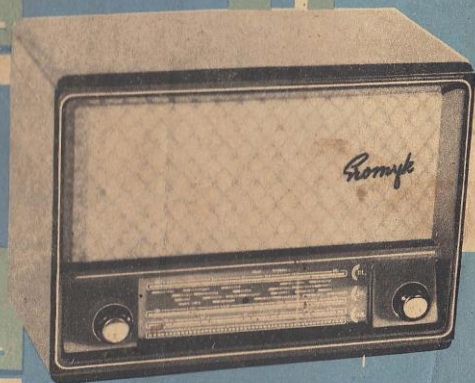


ZAKŁADY RADIOWE „DIORA“ W DZIERŻONIOWIE

6192



Promyk

P R O M Y K 6192

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZAKŁADY RADIOWE „DIORA” W DZIERŻONIOWIE



A D R E S Y  
ZAKŁADY RADIOWE „DIORA”  
Dzierżonów, ul. Kl. Gottwalda 38

T E L E F O N Y

Centrala . . . . .	27-62
	27-63
Dyrektor naczelny . . . .	20-64
Główny inżynier . . . . .	27-04
Dyr. fin.-admin. . . . .	32-85
Dział Handlowy . . . . .	35-72

ADRES TELEGRAFICZNY  
„T E L R A D” — Dzierżonów

## PROMYK 6192

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

Popularny odbiornik „Promyk” jest trzyczakresową, sześciopobudową superheterodyną, przystosowaną do zasilania prądem stałym i zmiennym. Obudowa odbiornika wykonana jest z tworzywa sztucznego.

#### Uwagi:

- Przed włączeniem odbiornika do sieci należy zwrócić uwagę czy przełącznik napięć ustawiony jest na właściwą wartość napięcia zasilającego,
- nie zdejmować tylnej ścianki, gdy odbiornik włączony jest do sieci.

### PRZYGOTOWANIE ODBIORNIKA DO URUCHOMIENIA

#### Podłączenie odbiornika do sieci

Odbiornik może być zasilany z sieci prądu zmiennego o napięciu 127 lub 220 V, względnie prądu stałego o napięciu 110 lub 220 V.

Sprzedawca powinien nastawić odbiornik na napięcie sieci, z jakiego korzysta kupujący.

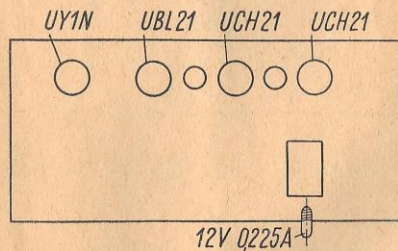
Na tylnej ściance odbiornika znajduje się małe okienko, w którym widać cyfry odpowiadające wielkości napięcia sieci do jakiego odbiornik jest w danej chwili przystosowany.

Jeśli zaistnieje konieczność przełączenia odbiornika na inne napięcie sieci zasilającej, należy zdjąć ściankę tylną i przestawić przełącznik tak, by odpowiednie napięcie widoczne było w otworze na ściance tylnej.

Po wykonaniu tych czynności odbiornik można załączyć do sieci.

### Lampy

Przy wymianie lamp należy uważać, by nowe lampy były odpowiednich typów. Rozmieszczenie lamp w odbiorniku pokazane jest na rys. 1 oraz na schemacie umieszczonym na zewnętrznej stronie tylnej ścianki odbiornika.



Rys. 1. Rozmieszczenie lamp

Skala odbiornika oświetlona jest żarówką 12 V, 0,225 A z cokołem karzelkowym Edisona. Wymieniając żarówkę należy wyjąć wtyczkę sieciową, odjąć ściankę tylną i zdjąć z uchwytów przy skali oprawkę żarówki. Po wymianie oprawkę założyć na uchwyt.

Uwaga! Żarówka służy jednocześnie jako bezpiecznik.

### Antena

Odpowiednia antena jest najlepszym środkiem do uzyskania dobrego, jak najmniej zakłóconego odbioru. Dobra antena nie może być zbyt krótka (około 25 m łącznie z odprowadzeniem), gdyż przy krótszej nie tylko nie uzyskujemy poprawy warunków odbioru, lecz przeciwnie — wzrastają zakłócenia.

Ważne jest, aby antena była umieszczona możliwie jak najwyżej w wolnej przestrzeni, a doprowadzenie do odbiornika było jak najkrótsze.

Nie należy anteny umieszczać blisko dachów krytych blachą, rynien, koron drzew itp. Aby uniknąć zakłóceń w odbiorze nie należy umieszczać anteny w pobliżu przewodów silnoprądowych lub innych anten. Najlepiej jest powierzyć budowę anteny fachowcowi.

### Uziemienie

Uziemienie polepsza znacznie odbiór, zwłaszcza na falach długich. Gniazdko uziemienia w odbiorniku należy połączyć z najbliższą rurą wodociagową. Trzeba zwrócić baczną uwagę, by miejsce połączenia na rurze było dokładnie oczyszczone i dawało dobry kontakt elektryczny.

## OBŚLUGA ODBIORNIKA

### Włączanie odbiornika

1. Należy włączyć antenę i uziemienie do gniazdek oznaczonych na tylnej ściance odbiornika, przy czym A — oznacza gniazdo antenowe, Z — gniazdo uziemienia.

2. Włożył wtyczkę sznura sieciowego do kontaktu ściennego. Przez obrót w prawo pokrętki regulatora siły odbioru G (rys. 2) uruchamiamy odbiornik. Po upływie kilku sekund zapala się żarówka oświetlająca skalę, po upływie zaś około pół minuty nagrzewają się lampy i odbiornik zaczyna działać.



Odbiornik włączony do sieci prądu zmiennego działa poprawnie bez względu na to, w jaki sposób włożymy wtyczkę sieciową.

Jeżeli zaś korzystamy z sieci prądu stałego, to po włączeniu wtyczki sieciowej do kontaktu i po obrocie pokrętła regulatora *G* może się zdarzyć, że odbiornik nie będzie działał mimo, że zapaliła się żarówka oświetlająca skalę. W tym przypadku należy wyciągnąć wtyczkę sieciową z kontaktu i po obróceniu jej o 180° na nowo włożyć do kontaktu.

### Nastawianie odbiornika na żądany zakres fal

Za pomocą przełącznika zakresów *F* wybieramy żądany zakres fal, a mianowicie: zakres krótkofalowy od 16,7 do 50,8 m, tzn. 18–5,9 MHz, zakres średnionfalowy od 187 do 571,4 m, tzn. 1605–525 kHz, oraz zakres długofalowy od 715 do 2000 m, tzn. 420–150 kHz. Na skali pokazane są odpowiednie położenia pokrętła przełącznika zakresów. Poszczególne zakresy wydzielone są na skali.

### Wybieranie stacji na zakresie średnich i długich fal

Przez obracanie pokrętła *S* (rys. 2) nastawiamy odbiornik na żądaną stację. Jednocześnie na skali odbiornika przesuwają się wskazówka, uwidaczniająca na jaką stację w danej chwili odbiornik jest nastawiony.

Wskazówka powinna znajdować się w polu prostokąta, odpowiadającego danej stacji.

### Wybieranie stacji na zakresie krótkofalowym

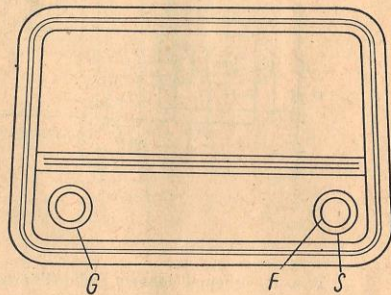
Przy wybieraniu stacji na zakresie krótkofalowym należy pamiętać, że stacje radiofoniczne nie znajdują się na całej długości skali, lecz głównie w ściśle określonych pasmach, przy czym w pasmach tych stacje położone są bardzo blisko siebie. Dlatego też pokrętło strojenia *S* należy obracać powoli.

Stacji krótkofalowych należy szukać na wydzielonych odcinkach skali w okolicach 16, 19, 25, 31, 41 i 49 metrów.

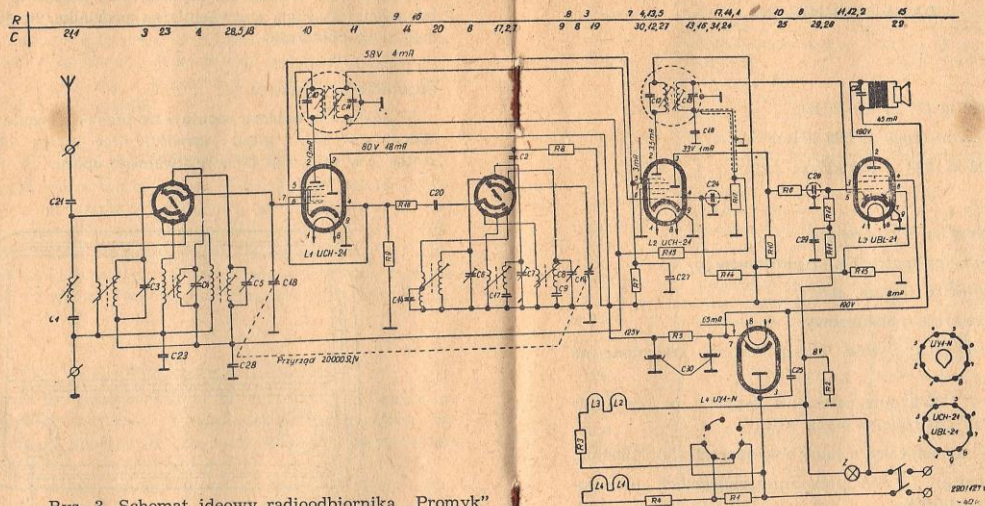
Dużym ułatwieniem dla zapamiętania położenia stacji krótkofalowych jest linia z równomierną podziałką, znajdująca się na dole skali odbiornika.

### Regulacja siły odbioru

Pożądaną siłę odbioru reguluje się przez obracanie pokrętłem *G*. Maksimum siły głosu uzyskuje się przez obrócenie pokrętła *G* w prawo aż do wyczuwalnego oporu.



Rys. 2. *G* — siła głosu; *F* — przełącz. zakresów fal; *S* — strojenie.



Rys. 3. Schemat ideowy radioodbiornika „Promyk”



## DANE TECHNICZNE

### Zakresy fal:

Kr. 16,7 ... 50,8 m (17 ... 5,9 MHz).

Śr. 187 ... 571,4 m (1605 ... 525 kHz).

Dł. 715 ... 2000 m (420 ... 150 kHz).

### Lampy:

UCH-21 — mieszacz i heterodyna.

UCH-21 — wzm. cz. pośredniej i akustycznej.

UBL-21 — detektor i wzm. mocy.

UY1N — prostownik półokresowy.

Obwody strojone: sześć, z tego cztery zestrojone na 450 kHz.

Selektywność: 25-krotne osłabienie sygnału na częstotliwości 1 MHz przy odstrojeniu  $\pm 9$  kHz.

Głośnik: 2 W — dynamiczny, owalny o wymiarach 180×130 mm.

Moc wyjściowa: 1,5 VA przy zniekształceniach nieliniowych mniejszych od 10%.

Zasilanie: 127 lub 220 V prądu zmiennego, względnie 110 lub 220 V prądu stałego.

Pobór mocy z sieci: około 40 W przy 220 V.

Waga odbiornika: około 6,4 kg (z opakowaniem).

Wymiary skrzynki: 354×264×181 mm.

Wymiary opakowania: 435×312×263 mm.

## WYKAZ PODZESPOŁÓW ELEKTRYCZNYCH

Symbol	Nazwa	Oznaczenie	Ilość
	Głośnik	CD—18—13/2	1
	Transformator wyjśc.	2010 : 67 zw.	1
	Żarówka	RS—2—12V—0,225A	1
	Lampa UCH21		2
	Lampa UBL21		1
	Lampa UY1-21		1
C1	Kondensator mikowy	KM—1—II—24—250	1
C2	Kondensator mikowy	KM—2—I—51—250	1
C3—C8	Kondensator wyrównawczy	10—55pF	6
C9	Kondensator mikowy	KM—2—0—140—250	1
C10—13	Kondensator mikowy	KM—2—0—200—250	4
C14	Kondensator mikowy	KM—1—II—15—250	1
C16	Kondensator rułkowy	KR—200pF—20%—500V	1
C17	Kondensator mikowy	KM—3—0—450—250	1
C18, C19	Kondensator obrotowy	KPO—2×465pF	1
C20	Kondensator rułkowy	KR—510pF—20%—500V	1
C21	"	KR—1000pF—20%—500V	1
C22	"	KR—5100pF—20%—500V	1
C23	"	KR—5100pF—20%—700V	1
C24	"	KRe—0,02 $\mu$ F—20%—500V	1
C25	"	KR—0,02 $\mu$ F—20%—700V	1
C26	"	KRe—0,02 $\mu$ F—20%—500V	1
C27, C28	"	KR—0,1 $\mu$ F—20%—500V	2
C29	"	KR—0,5 $\mu$ F—20%—250V	1
C30, C31	Kondensator elektrolit.	KE—32 $\mu$ F—250/275V	2
R1	Opornik drutowy	Opd—2W—50 $\Omega$ —10%	1
R2	"	Opd—2W—125 $\Omega$ —10%	1
R3	"	Opd—3W—250 $\Omega$ —10%	1
R4	"	Opd—4W—400 $\Omega$ —10%	1
R5	Opornik warstwowy	OWS—III—2W—3k $\Omega$ —5%—B	1
R6	"	OWS—III—0,25W—1000k $\Omega$ —20%—B	1
R7	"	OWS—III—1W—10k $\Omega$ —20%—B	1
R8	"	OWS—III—1W—27k $\Omega$ —10%—B	1
R9	"	OWS—III—0,25W—47k $\Omega$ —10%—B	1

Symbol	Nazwa	Oznaczenie	Ilość
R10	Opornik warstwowy	OWS—III—0,25W—100kΩ— 20%—B	1
R11	"	OWS—III—0,25W—160kΩ— 5%—B	1
R12	"	OWS—III—0,25W—820kΩ— 10%—B	1
R13	"	OWS—III—0,25W—2,2MΩ— 20%—B	1
R14, R15	"	OWS—III—0,25W—3,3MΩ— 10%—B	2
R16	"	OWS—III—0,25W—74Ω— 20%—B	1
	Potencjometr masowy	PW2—680kΩ—C—0,5W—54c	1

### UWAGA

W interesie dalszego rozwoju technicznego ZAKŁADY zastrzegają sobie prawo przeprowadzania takich zmian, jakie będą uważać za wskazane w celu podniesienia jakości wyrobu, a które nie będą uwidocznione w instrukcji obsługi, przy czym zasadnicze cechy opisanego typu zostaną zachowane.

## KILKA UWAG, KTÓRE KONIECZNIE TRZEBA CZYTAĆ

### Drogi Użytkowniku!

Jeżeli dokładnie przeczytałeś poprzednią część instrukcji i zastosujesz się do podanych uwag, odbiornik na pewno zaspokoi większość Twoich życzeń. Jeśli zadasz sobie jeszcze trud przeczytania naszych dalszych uwag, zrozumiesz dokładnie, dlaczego nie potrafimy mimo najszczerszych chęci zaspokoić wszystkich Twoich życzeń. Podajemy więc tu kilka przyczyn, które często dyskwalifikują w oczach użytkownika eksploatowany przez niego odbiornik, a których źródło powstawania leży daleko poza odbiornikiem i które w odbiorniku jest bardzo trudno usunąć.

Najczęstszym zjawiskiem psującym nam radość posiadania odbiornika, jest występujące na falach średnich zjawisko odbierania jednocześnie kilku stacji, które sobie nawzajem przeszkadzają. Jest ono spowodowane tym, że wiele państw nie przestrzega międzynarodowych konwencji radiofonicznych, które ściśle określają częstotliwość i moc danej stacji. Międzynarodowe konwencje pozwalają bowiem na pracę kilku stacji na tej samej częstotliwości, jednak moc ich musi być wtedy tak dobrana, aby stacje sobie nawzajem nie przeszkadzały. W przypadku przekroczenia mocy nadajnika, odbiornik odbiera na raz dwie lub nawet więcej stacji, co uniemożliwia czysty odbiór żądanej stacji. Niezależnie od podanej wyżej przyczyny, stacje pracujące na wspólnej częstotliwości nawet w przypadku nie przekraczania przyznanej mocy nadajnika, mają pewne strefy, w których jest możliwy odbiór obydwu stacji naraz. Zjawisko to występuje dość często nawet w odniesieniu do stacji krajowych.

Drugim łatwym do zaobserwowania zjawiskiem jest różna liczba stacji odbieranych w dzień i wieczorem. Zjawisko to jest ściśle powiązane z właściwościami rozchodzenia się fal radiowych. Fale średnie mają w dzień znacznie mniejszy zasięg rozchodzenia niż wieczorem i w nocy. Powoduje to, że w dzień odbieramy znacznie mniejszą liczbę stacji niż wieczorem. Liczbę stacji odbieranych w dzień można zwiększyć przez zastosowanie opisanej w poprzedniej części instrukcji anteny zewnętrznej, jednak pogarsza się wtedy odbiór wieczorem, ponieważ jesteśmy w stanie odebrać wówczas nawet bardzo odległe stacje. Powoduje to wymienione już uprzednio zjawisko jednoczesnego odbierania kilku stacji, które sobie nawzajem przeszkadzają. Nicco inaczej przedstawia się sytuacja na falach krótkich, gdzie stacje rozłożone są w pasmach 16, 19, 25, 31, 41 i 49 m. Tutaj zależność odbioru od pory doby różni się w dużym stopniu dla poszczególnych pasm, i tak np. stacje leżące w pasmach 16, 19 i 25 m są lepiej odbierane



w dzień, natomiast stacje leżące w pasmach 31, 41 i 49 m są lepiej odbierane wieczorem i w nocy. Również duży wpływ na zasięg danej stacji krótkofalowej ma pora roku jak i pogoda

Odbiór stacji na falach długich zależy w małym stopniu od pory doby. Jednak i w tym zakresie będzie on lepszy wieczorem, ponieważ w dzień występują tu bardzo silne zakłócenia przemysłowe, spowodowane iskrzeniem różnych urządzeń przemysłowych. Pory roku mają na falach średnich i długich również dość znaczny wpływ. Odbiór na tych zakresach jest lepszy w zimie, ponieważ jest wtedy znacznie mniejsza ilość zakłóceń atmosferycznych.

Sądzymy, że tych kilka uwag w dużym stopniu ułatwi wykorzystanie w całej pełni dobrych właściwości odbiornika „Promyk”.

WYDAWNICTWO ARTYSTYCZNO-GRAFICZNE  
Kraków, ul. Marka 18  
Projekt okładki B. Prądyński  
Krak. Zakł. Graf. nr 3. Zam. 133, II. 61. — 15.120 — K-1(300)

Radiodiodniak (kolowizja)  
podlega 12-ty miesięcznej  
gwarancji z wyjątkiem  
lamp elektronowych  
(1 kineskopów)

2 5. MAR 1962

13819  
17

(Data wyprodukowania odbiornika)

U W A G A! Przy zakupie sprawdzić zgodność numeru odbiornika i lamp z kartą gwarancyjną

### KARTA GWARANCYJNA

na zakupiony odbiornik radiowy „PROMYK” Nr *1048152*

przez Ob. *Fryman Stanisław* adres *Gedobin*

Zakłady Radiowe „Diora” w Dzierżonowie zobowiązują się ponieść koszty naprawy odbiornika, jeżeli ujawnią się w nim uszkodzenia lub wady spowodowane przez błąd produkcyjny, co zostanie stwierdzone przez Stację Obsługi Radiotechnicznej.

Gwarancja niniejsza ważna jest w ciągu 6 miesięcy od dnia kupna odbiornika, tj. do dnia *20 VIII 1962*  
(Wpisać dzień, miesiąc słownie i rok)

Gwarancja nie obejmuje żarówek do skal.

Po jednorazowym wykorzystaniu odcinka kontrolnego wtórna naprawa radiodiodniaka w ramach gwarancji może nastąpić tylko po komisyjnym jego zbadaniu i sporządzeniu odpowiedniego protokołu.

ZAKŁADY RADIOWE „DIORA” W DZIERŻONOWIE  
Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione

Odbiornik radiowy został zakupiony w

*Stacja Obsługi Radiotechnicznej*  
(Pieczęć punktu sprzedaży detalicznej)

SIŁY  
ELEKTRYCZNO-MOTORYZACYJNY  
2 5. MAR 1962

(Data wyprodukowania odbiornika)

Radiodiodniak (kolowizja)  
podlega 12-ty miesięcznej  
gwarancji z wyjątkiem  
lamp elektronowych  
(1 kineskopów)

U W A G A! Przy zakupie sprawdzić zgodność numeru odbiornika i lamp z kartą gwarancyjną

### ODCINEK KONTROLNY Nr

(Przy naprawie w ramach gwarancji zostaje zatrzymany w Stacji Obsługi Radiotechnicznej)

Odbiornik radiowy „Promyk” zaopatrzonej numerem *1048152* został

(Wypełnia punkt sprzedaży)

(Wypełnia S.O.R.)

sprzedany w dniu *20 VIII 1962* r.

oddany do naprawy w dniu *19* r

(Wpisać dzień, m-c słownie i rok)

(Wpisać dzień, m-c słownie i rok)

w punkcie sprzedaży *SIŁY*  
„SAMOPOMOC CHŁOPIKA”

w S.O.R.

Pieczęć punktu sprzedaży  
oraz czytelny podpis sprzedawcy

Pieczęć Stacji Obsługi Radiotechnicznej  
oraz czytelny podpis  
i znak kontrolny naprawiającego

ELEKTRYCZNO-MOTORYZACYJNY

## OBSADA LAMP ODBIORNIKA

Typ	UCH 21	UCH 21	UBL 21	UY1 N							Obsada fabryczna
Nr	732	459	575	743							

W ramach naprawy gwarancyjnej wymieniono na lampy

Nr											
Nr											

Przy wymianie lamp, numer lampy uszkodzonej przekreślić oraz wpisać numer nowej lampy w rubryce znajdującej się bezpośrednio pod numerem starej lampy uwierzytelniając go pieczęcią S.O.R.  
 UWAGI SPECJALNE S.O.R.

## OBSADA LAMP ODBIORNIKA

Typ	UCH 21	UCH 21	UBL 21	UY1 N							Obsada fabryczna
Nr	732	459	575	743							

 EWIDENCJA USZKODZEŃ  
 (Wypełnia Stacja Obsługi Radiotechnicznej)

Z u ż y t o		Rodzaj uszkodzenia i uwagi techniczne naprawiającego	Pokwitowanie klienta
części	czasu		
			Odbiornik otrzymałem z naprawy w stanie dobrym
			(Dzień i podpis klienta)
			Nazwisko i adres klienta